

- Използвайте Thule Elements High-Performance Footmuff M/L само с одобрени модели колички. Моля, проверете Thule.com за съвместими модели колички.

HR

VAŽNO - PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE PRIJE UPOTREBE I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU UPOTREBU. Ako se ne budete pridržavali ovih uputa, može biti ugrožena sigurnost djeteta.

▲ UPOZORENJE

- Samo za uporabu na otvorenom.
- Proizvod nije osmišljen za obuzdavanje djeteta.
- Nikada nemojte ostavljati dijete bez nadzora.
- Ne dopustite djetetu da se igra s ovim proizvodom.
- Sav materijal za pakiranje držite podalje od djece kako biste izbjegli opasnost od gušenja.
- Izbjegavajte ozbiljne ozljede od pada ili klizanja. Uvijek pri uporabi vreće u kolicima upotrebljavajte sigurnosne remene.
- OPASNOST OD GUŠENJA: dijete može skliznuti u vreću i ugušiti se ako stranice ili vrh vreće prekriva djetetovo lice. Uvijek pravilno postavite dijete kako biste osigur- ali da dišni putevi ostanu nesmetani.
- Redovito provjeravajte rupe u tkanini, istrošena mjesta ili bilo kakve druge znakove oštećenja. Nemojte upotrebljavati polomljeni proizvod.
- Thule Elements High-Performance Footmuf - vreću veličine M/L upotrebljavajte samo s odobrenim modelima kolica, koja možete provjeriti na webstranici Thule.com.

EL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. Η ασφάλεια του παιδιού μπορεί να διακυβευτεί, εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αποκλειστικά για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
- Δεν έχει σχεδιαστεί για να συγκρατεί το παιδί.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίτηρηση.
- Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με το προϊόν αυτό.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά, για να αποφεύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας ή πνιγμού.
- Αποφύγετε σοβαρό τραυματισμό από πτώση ή γλιστρήμα. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης όταν χρησιμοποιείτε τον ποδόσκαο σε καρότσι.
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΣΦΥΞΙΑΣ: Το παιδί μπορεί να γλιστρήσει προς τα κάτω στον ποδόσκαο και να πνιγεί, αν τα πλαϊνά άκρα ή το πάνω μέρος του ποδόσκαου εμποδίσουν το πρόσωπό του. Πάντα να τοποθετείτε σωστά το παιδί, για να διασφαλίσετε ότι η αναπνευστική οδός παραμένει ανεμπόδιστη.
- Ελέγχετε τακτικά το ύψοςμα για σχίσματα, φθορμένα σημεία ή άλλα σημάδια φθοράς. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα προϊόντα.
- Χρησιμοποιείτε τον ποδόσκαο Thule Elements High-Performance Footmuff M/L αποκλειστικά με εγκεκριμένα μοντέλα καροτσιού. Ανατρέξτε στον ιστότοπο Thule.com για τα συμβατά μοντέλα καροτσιού.

TR

ÖNEMLİ - KULLANMADAN ÖNCE TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUN VE GELECEKTE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN. Bu talimatlara uymazsanız çocuğunuzun güvenliği etkilenebilir.

▲ UYARI

- Yalnızca açık alan kullanımı içindir.
- Çocuğun hareketlerini kısıtlamayacak şekilde tasarlanmıştır.
- Asla çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın.
- Çocuğunuzun bu ürüne oynamasına izin vermayın.
- Boğulma riskini önlemek için tüm ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun.
- Düşme veya kaymadan doğacak ciddi yaralanma tehlikesinden kaçının. Uyku tulumunu bebek arabasında her zaman kısıtlama sistemiyle kullanın.
- BOĞULMA TEHLİKESİ: Uyku tulumunun yanları veya üst kısmı çocuğun yüzünü engelliyorsa, çocuk uyku tulumunun içinde aşağı kayabilir ve boğulabilir. Hava yolunun engellenmediğinden emin olmak için çocuğu her zaman uygun şekilde konumlandırın.
- Düzenli olarak kumašta yırtık, yıpranmış nokta veya başka bir hasar belirtisi olup olmadığını inceleyin. Kırık bir ürünü kullanmayın.
- Thule Elements High-Performance Footmuff S M/L'yi yalnızca onaylı bebek arabası ve beşik modelleriyle kullanın, uyumlu bebek arabası ve beşik modelleri için lütfen Thule.com sitesini ziyaret edin.

MT

IMPORTANTI - AQRA L-ISTRUZZJONIJIET BIR-REQQAQ QABEL L-UZU U ŻOMM GĦAL REFERENZA FUTURA. Is-sigurtà tat-tfal tista' tkun affettwata jekk ma ssegwix dawn l-istruzzjonijiet.

▲ TWISSIJA

- Għal użu fuq barra biss.
- Mhuxwix mahsub biex iżomm it-tarbija.
- Qatt thalli t-fal wahedhom.
- Thallix lit-tfal jilagħbu b'dan il-prodott.
- Żomm il-materjali kollha tal-ippakkjar 'il bogħod mit-tfal sabiex tevita r-riskju ta' soffokazzjoni jew fgar.
- Evita korriment serju minn waqgħat jew żerżiq 'il barra. Dejjem uża s-sistema tat-tarżzin meta tuża l-footmuff l'pushchair.
- PERIKLU TA' SOFFOKAZZJONI: It-tfal jistgħu jżerżerqu 'l isfel fil-footmuff u jifgaw jekk il-għub jew in-naħa ta' fuq tal-footmuff jostakolaw wiċċ it-tfal. Dejjem ippożizz- jona lit-tfal/tifla kif suppost biex tiżgura li l-passaġġ tan-nifs jibqa' bla xkiel.
- Eżamina b'mod regolari d-drapp biex tara jekk għandux xi tiċrita, partijiet li jridu jinbidlu jew kwalunkwe sinjal ta' hsara. Tużax prodott miksur.
- Uża biss il-Thule Elements High-Performance Footmuff S ma' modelli approvati ta' pushchairs u prams, jekk jogħġbok iċċekkja Thule.com għal mudelli ta' push-chairs u prams kompatibbli.

ZH-SG

重要 - 使用前仔细阅读说明, 并妥善保存以备将来参考。如果不遵守这些说明, 您孩子的安全可能会受到影响。

▲ 警告

- 仅限户外使用。
- 设计用途并不是为了约束孩子。
- 儿童必须时刻有人照看。
- 勿让孩子摆弄本产品。
- 使所有包装材料远离儿童, 以避免窒息或噎住的风险。
- 避免因跌落或滑出而造成严重伤害。使用婴儿车脚套时务必使用紧束装置。
- 窒息危险：如果脚套的侧面或顶部挡住儿童的脸, 儿童可能会在脚套中滑落并窒息。请始终正确放置儿童, 确保呼吸畅通无阻。
- 定期检查面料是否存在撕裂、磨斑或其他任何损坏迹象。请勿使用破损的产品。
- 仅将 Thule Elements 高性能脚套 M/L 与经批准的婴儿车型号一起使用, 请查看 Thule.com 以了解兼容的婴儿车型号。

ZH-TR

重要 - 使用前仔細閱讀說明, 並妥善保存以備將來參考。沒有遵守此說明, 兒童的安全可能會受到影響。

▲ 警告

- 僅限戶外使用。
- 本產品並非為了約束兒童行動而設計。
- 切勿單獨留置兒童, 使其無人看管。
- 請勿讓兒童將本產品當做玩具。
- 請勿讓兒童接近任何包裝材料, 以避免窒息或噎食風險。
- 為避免兒童因跌落或滑出而造成嚴重傷害, 在嬰兒推車中使用保暖腳套時, 請務必使用安全約束系統。
- 窒息危險：如果保暖腳套的側邊或頂部遮住兒童臉部, 兒童可能會滑入保暖腳套內並導致窒息。請務必正確安置兒童, 確保呼吸道暢通無阻。
- 請定期檢查布料是否有斷裂、磨損或其他損壞跡象。請勿使用已損壞的產品。
- M/L 款 Thule Elements 高性能保暖腳套只能搭配經核准的嬰兒推車型號使用。請前往 Thule.com 查詢相容的嬰兒推車型號。

JA

重要 - 使用前に注意して説明書をお読みいただき、今後の参考のために保管してください。記載されている指示に従わない場合、お子様の安全が損なわれるおそれがあります。

▲ 警告

- 屋外使用のみ。

- お客様の動きを制限するよう設計はされていません。
- お客様を乗せた状態では絶対に放置しないでください。
- お客様が本製品で遊ばないようにしてください。
- 窒息や窒息のリスクを避けるために、すべての梱包材をお子様から遠ざけてください。
- お客様が転倒したり滑り落ちたりして大きなけがをしないよう、ベビーカーでフットマフを使用する際は必ず固定機構を使用してください。
- 窒息の危険：フットマフの側面または上部がお客様の顔を遮ると、お客様がフットマフの中で滑り落ちて窒息するおそれがあります。気道が塞がれないよう、常にお子様を適切な姿勢で座らせてください。
- 布地の状態を定期的に点検して、破れ、摩耗などの問題の兆候がないことをお確かめください。壊れている製品は使用しないでください。
- Thule Elements高性能フットマフM/Lは、承認されたモデルのベビーカーのみで使用してください。対応するベビーカーモデルについては、Thule.comをご確認ください。

KO

중요 - 사용 전에 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 이러한 지침을 따르지 않으면 자녀의 안전에 좋지 않은 영향을 줄 수 있습니다.

▲ 경고

- 실외 전용입니다.
- 아이를 제지하는 용도로 설계되지 않았습니다.
- 어린이를 방치하지 마십시오.
- 어린이가 이 제품을 가지고 놀지 않게 하십시오.
- 질식 또는 목에 걸릴 위험을 피하기 위해 모든 포장재는 아이의 손이 닿지 않도록 보관하십시오.
- 떨어지거나 미끄러져 발생할 수 있는 심각한 부상을 방지하려면, 유모차에 발뚱개를 사용할 때 항상 고정 장치를 함께 사용하십시오.
- 질식 위험: 발뚱개에서 아이가 아래로 미끄러져 측면이나 뒷부분이 얼굴을 막으면 질식할 수 있습니다. 아이의 기도가 항상 막히지 않도록 올바르게 자세를 잡아주십시오.
- 섬유가 찢어지거나 마모 또는 손상 징후가 있는지 정기적으로 점검해야 합니다. 손상된 제품은 사용하지 마십시오.
- Thule Elements 고성능 발뚱개 M/L은 승인된 유모차 모델과 함께 사용하십시오. 호환 가능한 유모차 모델은 Thule.com에서 확인하십시오.

MS

PENTING - BACA ARAHAN DENGAN TELITI SEBELUM DIGU- NAKAN DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN MASA DEPAN. Kesela- matan anak anda mungkin terjejas jika anda tidak mengikuti arahan ini.

▲ AMARAN

- Hanya untuk kegunaan luaran.
- Tidak direka untuk mengekang kanak-kanak.
- Jangan sekali-kali membiarkan kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Jangan biarkan anak bermain dengan produk ini.
- Jauhkan semua bahan pembungkusan daripada kanak-kanak untuk menge- lakkan risiko lemas atau tercekik.
- Elakkan kecederaan serius daripada terjatuh atau tergelongsor keluar. Sentia- sa gunakan sistem penahan apabila menggunakan sarung kaki dalam kereta sorong.
- BAHAYA LEMAS: Kanak-kanak boleh tergelincir ke bawah di dalam sarung kaki dan lemas jika sisi atau bahagian atas sarung kaki menghalang muka kanak-kanak. Sentiasa letakkan kanak-kanak dengan betul untuk memastikan saluran pernafasan kekal tidak terhalang.
- Periksa fabriknya dengan kerap untuk memastikan tiada koyak, tempat yang haus atau sebarang tanda-tanda kerosakan lain. Jangan guna produk yang rosak.
- Hanya gunakan Thule Elements High-Performance Footmuff M/L dengan model kereta sorong yang diluluskan, sila semak Thule.com untuk model kereta sorong yang serasi.

TH

สำคัญ - อ่านคำแนะนำอย่างละเอียดก่อนใช้งาน และเก็บไว้สำหรับอ้างอิงในอนาคต

▲ คำเตือน

- สำหรับใช้กลางแจ้งเท่านั้น
- ไม่ได้ออกแบบมาให้ยึดเหนี่ยวเด็กไว้
- ห้ามปล่อยเด็กไว้ตามลำพังโดยไม่มีการดูแลเป็นอันตราย
- อย่าให้เด็กเล่นผลิตภัณฑ์
- เก็บวัสดุบรรจุภัณฑ์ทั้งหมดให้ห่างจากเด็กเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงที่จะทำให้หายใจไม่ออกหรือสำลัก
- หลีกเลี่ยงการบาดเจ็บสาหัสจากการตกหรือลื่นหลุด โปรดใช้ระบบยึดนิรภัยทุก

ควรใช้ถุงคลุมเท้าในรถเข็นเด็ก

- อันตรายจากการหายใจไม่ออก: เด็กอาจเลื่อนไถลลงไปในถุงคลุมเท้าและหายใจไม่ออกหากด้านข้างหรือด้านบนของถุงคลุมเท้าปิดทับใบหน้าของเด็ก ให้เด็กอยู่ในตำแหน่งที่เหมาะสมเสมอเพื่อให้แน่ใจว่าไม่มีสิ่งปิดกั้นทางเดินหายใจ
- ตรวจสอบวัสดุที่เป็นผ้าเป็นประจำเพื่อว่ามีจุดฉีกขาด เลื่อมสกภาพ หรือมีร่องรอยของความเสียหายอื่นๆ หรือไม่ ห้ามใช้ ผลิตภัณฑ์ที่ชำรุด
- โดยเฉพาะ Thule Elements High-Performance Footmuff M/L กับรถเข็นเด็กและที่นั่งนอนเด็กรุ่นที่ผ่านการรับรองเท่านั้น โปรดตรวจสอบรถเข็นเด็กรุ่นที่ใช้งานร่วมกันได้จาก Thule.com

AR

مهم - اقرأ التّعليمات بعناية قبل الاستخدام واحفظها للرّجوع إلّيها في المستقبل

▲ تحذير

- لاستخدام لخارجي فقط.
- غير مصمم لتقييد طفل.
- يجب عدم ترك الطفل دون رقبة مطلقاً.
- ينبغي عدم السماح للطفل باللعب بها المنتج.
- تُحفظ كل مواد التعتيد لتغليف بعيداً عن متناول الأطفال لتجنب خطر الاختناق أو الخنق.
- تجنب الإصابة بالخطر: لن تُخرج من السقوط أو التزلق أو استخدام لتظلم التقييد عند استخدام غطاء القميص في عربة الأطفال.
- خطر الاختناق: قد ينزلق الطفل داخل غطاء القميص ويختنق إذا حجبته جوارب الغطاء أو جزءه العلوي وجهه. فحصر صر دائماً على وضع الطفل في الموضع الصحيح لضمان عدم انسداد مجرى الهواء.
- افحص القماش بانتظام بحثاً عن أي تمزق أو منخلق يalie أو علامات على التلف. يحظر تماماً استخدام منتج تلف.
- استخدم غطاء القميص على الأمان عن عنصر Thule من المقس المتوسط الأكبر فقط مع نماذج عربات الأطفال وأسرة الأطفال المعتمدة، يرجى مراجعة موقع Thule.com لمعرفة نماذج عربات الأطفال وأسرة الأطفال المتوافقة.

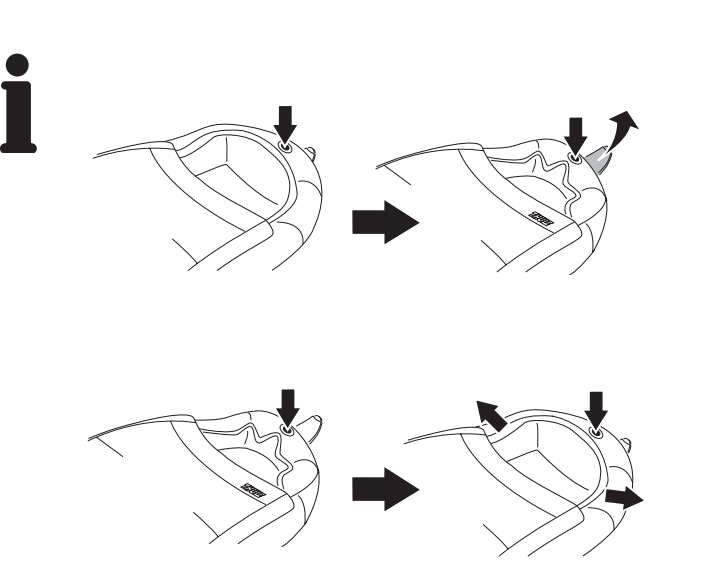
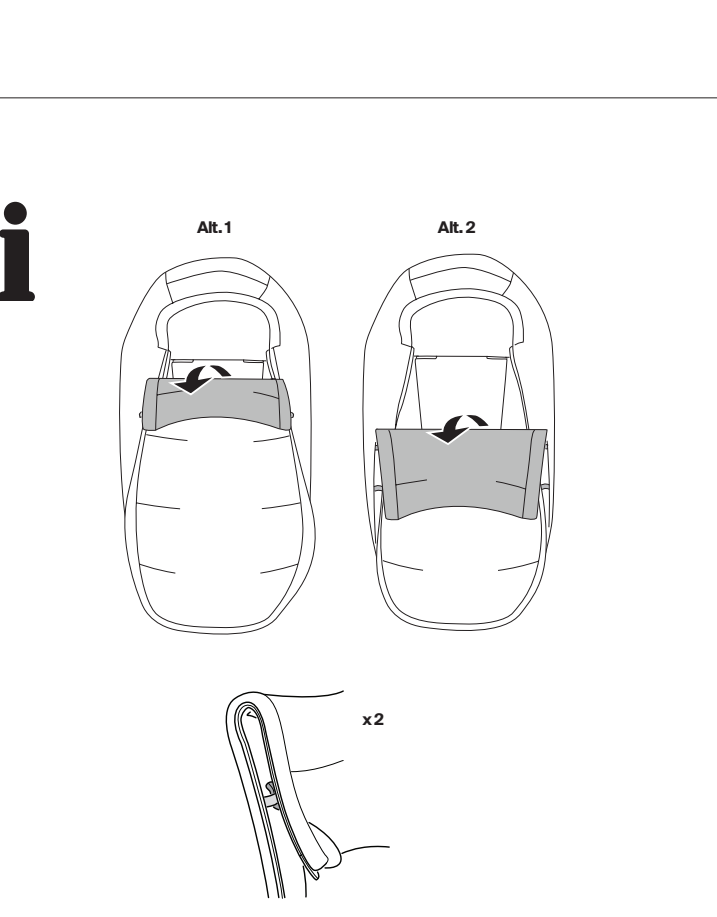
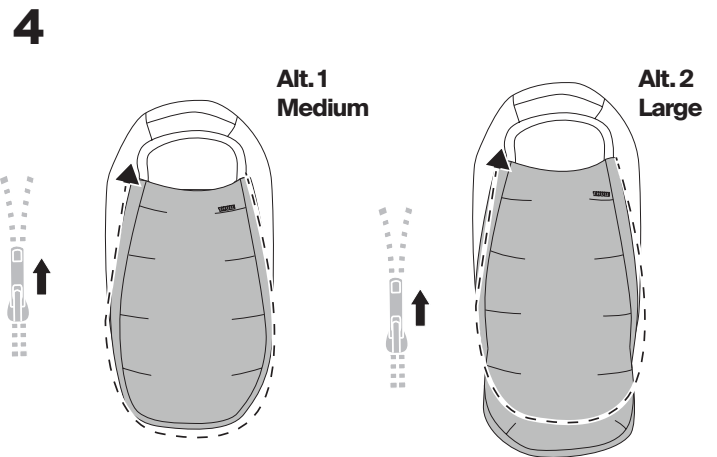
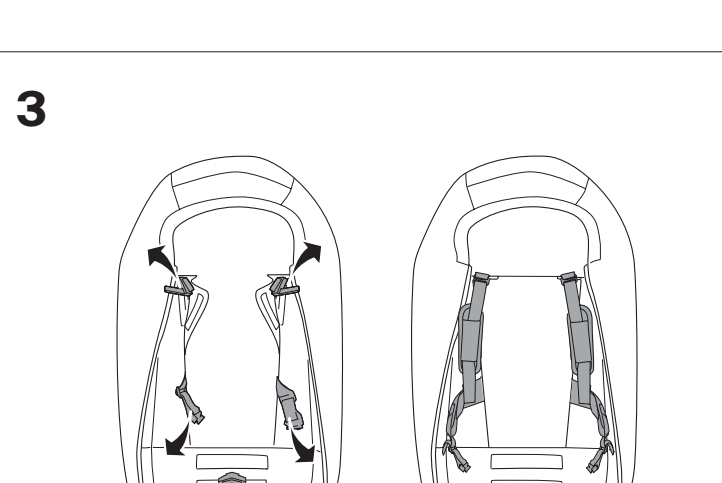
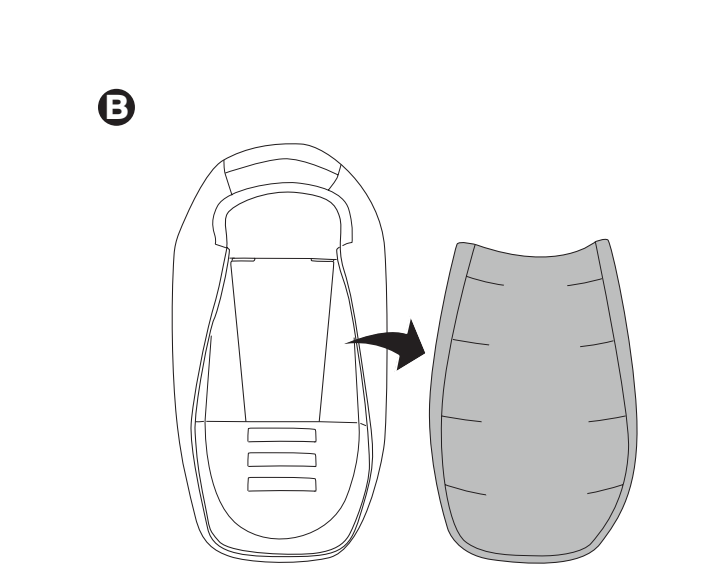
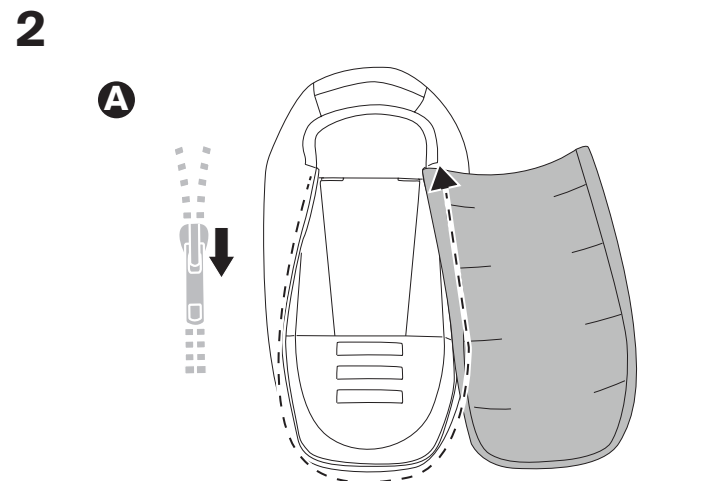
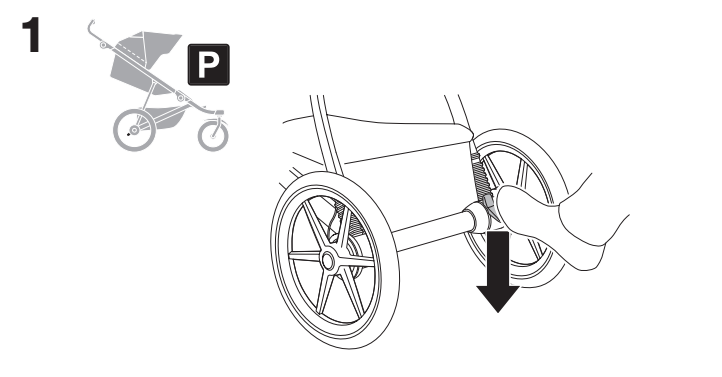
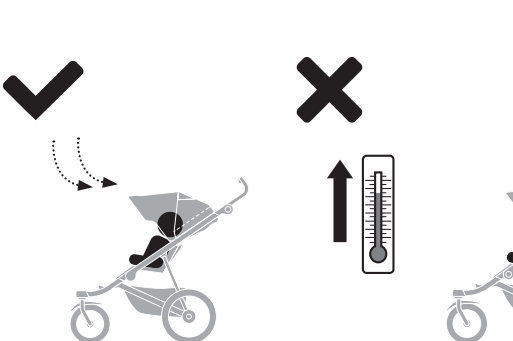
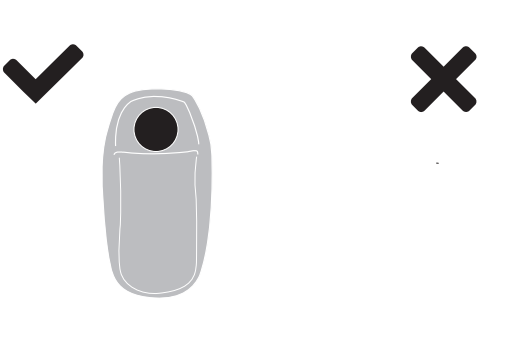
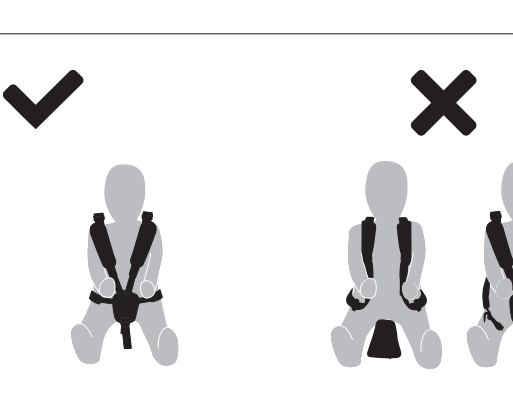
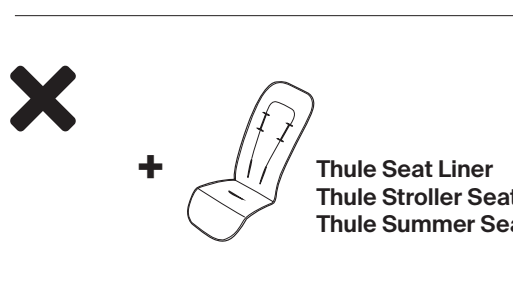
HE

חשוב - קרא בקפדנות את ההוראות לפני השמוש ושמור אותן לעיון בעתיד.

▲ אזהרה

- לשימוש בחוץ בלבד.
- לא מיועד לריסון הילד.
- לעולם אל תשאיר את הילד ללא השגחה.
- אל תניח לילד לשחק עם מוצר זה.
- יש להרחיק את כל חומרי האריזה מילדים כדי למנוע סכנת חנק.
- בעת שימוש בשק השינה בעגלה יש להשתמש תמיד במערכת הריסון כדי למנוע פציעה חמורה כתוצאה מפנילה או מהחלקה.
- סכנת חנק: הילד עלול להחליק למטה בתוך שק השינה ולהיחנק אם הצדדים או החלק העליון של שק השינה חוסמים את הפנים של הילד. חשוב תמיד למקם הילד כראוי כדי להבטיח שדרכי הנשימה יישארו פתוחות.
- בדקו את הבד באופן קבוע לאיתור קרעים, כתמים שחוקים או כל סימן אחר של נזק. אין להשתמש במוצר קרוע.
- יש להשתמש ב-Thule Performance Footmuff עם עיניו באתר Thule.com כדי למצוא דגמים עגלות ותאמים.

!



Thule Sweden AB

Borggatan 5, 335 73 Hillestorp, SWEDEN

info@thule.com | www.thule.com

© Thule Group. All rights reserved.

5565175001 | 2025-07-11 #00

» PART OF THULE GROUP